



**VIII GOVERNU
KONSTITUSIONÁL**

PREZIDÉNSIA
KONSELLU
MINISTRUS



LEI n. 7/2020 husi loron 26 fulan-agostu
ANTI KORRUPSAUN

MEDIDA SIRA KONA-BA PREVENSAUN
NO KOMBATE BA KORRUPSAUN



**VIII GOVERNUN
KONSTITUSIONÁL**

PREZIDÉNSIA
KONSELLU
MINISTRUS

LEI n. 7/2020 husi loron 26 fulan-agostu **ANTI KOKORRUPSAUN**

MEDIDA SIRA KONA-BA PREVENSAUN
NO KOMBATE BA KORRUPSAUN

ÍNDISE

• Prefásiu	6
• Saída maka Lei n. 7/2020 husi loron 26 fulan-agostu?	9
• Setór públiku	11
• Rekrutamentu	12
• Protesaun ba denunsiante	13
• Aprovizionamentu	14
• Prevensaun no transparénsia	15
• Setór sira seluk	17
• Setór judisiáriu	18
• Setór privadu	19
• Sosiedade sivil	20
• Krime Korrupsaun iha ezersísiu funsaun públika nian sira 21	
• Korrupsaun pasiva husi ajente públiku	22
• Korrupsaun ativa husi ajente públiku	23
• Pekulatu	24
• Atentadu ba direitu partisipasaun no igualdade kandidatu sira 25	

• Abuzu podér nian	25
• Partisipasaun ekonómika iha negósiu	26
• Konflitu interese nian	26
• Krime Korrupsaun iha ezersísiu funsaun privada nian	27
• Korrupsaun pasiva iha setór privadu	28
• Korrupsaun ativa iha setór privadu	29
• Pekulatu iha setór privadu	29
• Krime korrupsaun sira seluk	30
• Brankeamentu	31
• Subornu	31
• Obstrusaun ba produsaun prova nian	31
• Obstrusaun ba atividade majistratura ka funsionáriu nian	32
• Fraude iha konstrusaun	32
• Obstrusaun no afastamentu konkurrente nian husi aprovizio- namentu ka venda públika	33
• Soi rikusoin ne'ebé la iha justifikasaun	33

PREFÁSIU

Korrupsaun, ho ninia manifestasaun saida de'it, ne'e nu'udar obstákulu ida atu aperfeisoa kualidade serbisu públiku sira nian no obstákulu ida atu sidadaun sira-nia bele asesu ba direitu fundamental no ba dezenvolvimentu país nian.



Iha kontestu ida-ne'e, Governu Konstitusionál VIII halo ona esforsu boot kona-ba implementasaun ba mekanizmu sira ne'ebé bele impede, ho lais no efikás, propaga-saun atu korrupsaun nian, liuliu iha Administrasaun Públika nia laran.

Índise Persesaun ba Korrupsaun tinan 2021 nian salienta esforsu hirak-ne'e: Timor-Leste okupa fatin da-82 hosi país 180 ne'ebé hetan avaliasaun. Iha tinan 2018 ita okupa pozisaun da-105 hosi país 175.

Relatóriu foin lalais ne'e kona-ba Transparénsia Internasionál hatudu katak, ho pontuasaun média ida ho de'it pontu 44 husi 100 kada tinan tolu tuituir malu, rejiaun Ázia-Pasífiku alkansa progresu uitoan de'it iha luta kontra korrupsaun. Iha sorin seluk, Europa Osidental no Uniaun Europeia, destaca ona iha luta ne'e, hodi alkansa pontuasaun média ida ho pontu 66 husi 100.

Transparénsia Internasionál sujere mós katak, razaun ida ba rezultadu ida-ne'e mak enfrakesimentu jerál institui-saun demokrátika no direitu polítiku sira nian. Inklui iha prosesu ida-ne'e mak falta lei antikorrupsaun no mekanizmu sira aplikasaun nian ne'ebé efetivu.

Nune'e, kria saun ba lei n. 7/2020, lora 26 fulan-agostu, kona-ba Medida sira Prevensaun no Kombate Korrupsaun nian hatudu katak Timor-Leste iha ona dalan loos. Kuadru jurídiku timorensa, molok lei ida-ne'e tama iha vigór, iha ona instrumentu legál ba kombate korrupsaun no krime sira ne'ebé relasiona ho korrupsaun, hanesan Kódigu Penál no rejime jurídiku ba prevensaun no kombate ba brankeamentu kapitál no finansiamentu ba terorizmu. Maske nune'e, presiza estabelese medida sira prevensaun no kombate ba korrupsaun ne'ebé luan no efisiente liu, nune'e mós konsentra krime korrupsaun nian hotu iha diploma legál ida de'it. Iha kontestu ida-ne'e maka kria ona Lei n. 7/2020, lora 26 fulan-agostu. Dalan ida ne'ebé atu kombate korrupsaun maka kria saun ba lei sira ne'ebé efisiente no kontestual. Maibé la'ós ne'e de'it: sosializasaun ba testu normativu ne'ebé elabora ona nune'e mós aperfeisoamentu tékniku ba jurista no funsióariu públiku sira maka medida ne'ebé importante liu hodi garante ninia aplikasaun loloos.

Nune'e, Prezidência Konsellu Ministrus prepara libretu (livru ki'ik oan) ida-ne'e. Libretu ne'e apresenta tipu krime prinsipál sira, ho forma didátika, ho linguajen ida ne'ebé simples liu, hodi esplika mós, liuhusi gravura, oinsá pratika krime sira ne'ebé inklui iha Lei n. 7/2020, lora 26 fulan-agostu, kona-ba Medida Prevensaun no Kombate Korrupsaun nian.

Hanesan bele haree, ita-nia kompromisu hodi implementa medida sira ne'ebé bele ajuda hodi hapara korrupsaun maka evidente. Governu Konstitusionál VIII buka ona hodi promove konsientizasaun, transparénsia no responsabilizasaun iha nivel no setór hotu-hotu Administrasaun Públika nian. Maibé, apoiu husi funsióariu, ajente no tra-

balladór sira hotu Administrasaun Públika nian – nune’e mós husi sosiedade sivil no setór privadu! – importante tebes atu ita bele hadi’a serbisu no kombate prátika korupsiun nian, tantu iha nivel preventivu nomos represivu. Ho dalan ne’e de’it mak ita bele kria kondisaun nesesária sira ba ninia avansu no susesu!

Ita hein katak libretu ida-ne’e bele facilita kompriensaun ba norma. Maske nune’e, ita fó-hanoin katak, libretu ne’e la substitui, hosi dalan saida de’it, testu lei nian. Tenke halo nafatin konsulta ba lei.

Leitura di’ak!

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, flowing letters and a large circular flourish at the end.

Fidelis Manuel Leite Magalhães

Ministru Prezidéncia Konsellu Ministrus

SAÍDA MAKÁ LEI N. 7/2020 HUSI LORON 26 FULAN-AGOSTU



SAÍDA MAKÁ LEI N. 7/2020 HUSI LORON 26 FULAN-AGOSTU?

Lei ne'e define medida sira ba **preven-saun no kombate korrupsaun** nian no sei **tama iha vigór iha loron 180 hafoin ninia publikasaun**, iha loron 22 fulan-fevereiru tinan 2021.



Lei foun ida-ne'e estabelese mekanizmu sira ne'ebé presiza ba **kombate ne'ebé efetivu hasoru korrupsaun**, atubele **kum-pre prinsipíu fundamentál sira Lei-inan nian**, hanesan universalidade ba direitu sira, igualdade no legalidade.



Lei ida-ne'e deskreve medida jerál sira kona-ba **preven-saun korrupsaun nian no rejime deklarasaun rendi-mentu, rikusoin no interese nian sira**. Define mós krime korrupsaun nian, kastigu sira-ne'ebé bele aplika ba kri-me hirak ne'e no meius espesiál sira atu hetan no rai-metin prova sira.

Lei ne'e halo mós altera-saun ba leizlasaun balun iha ámbitu preven-saun no kombate korrupsaun nian, liuliu ba Kódigu Penál, ho destake ba **kriasaun kate-goria foun ida husi hahalok kontra lei sira no konsen-trasaun krime korrupsaun nian hotu-hotu iha diplo-ma legál ida de'it**.



SETÓR PÚBLIKU

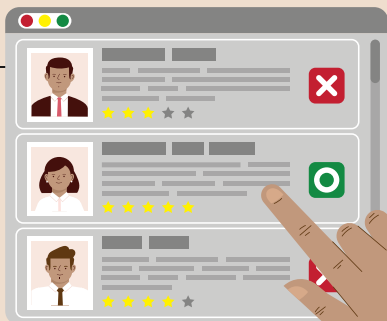


REKRUTAMENTU

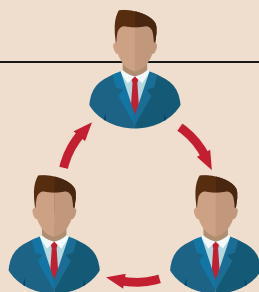
(Art. da-3 no da-4)



Hala'o prosedimentu
hirak ne'ebé
adequadu ba
selesaun no
formasaun



Bainhira apropriadu,
promove rotatividade
ba ema ne'ebé okupa
kargu hirak ne'e



Dezenvolve programa
edukasaun no formasaun
nian kona-ba rekizitu sira
ba dezempeñu ne'ebé loos,
dignu no adequadu, no mós
konxensializaun ba risku
korrupsaun
nian



Dezenvolve regra sira atu orienta no
dixiplina hahalok agente públiku sira
nian ho hanoin atu promove padraun
komportamentu pesoál ne'ebé
iha integridade, onestidade,
responsabilidade no imparcialidade



PROTESAUN BA DENUNSIANTE

(Art. da-5, da-107, da-108 no da-109)



POLÍSIA NO MINISTÉRIU PÚBLIKU
BELE ASEITA **DENÚNSIA ANÓNIMA**



FÓ **PROTESAUN** BA
DENUNSIANTE NIA
IDENTIDADE



FÓ **PROTESAUN**
HASORU
REPREZÁLIA SIRA

APROVIZIONAMENTU

(Art. da-7 no da-8)



Prosesu aprovizionamentu, kontratasaun no ezekusaun kontratu nian tenke tuir **prinsípiu publicidade** no **transparénsia** nian



Ajente públiku ne'ebé halo servisu aprovizionamentu nian tenke iha **koñesimentu** ne'ebé **kle'an** kona-ba **prosedimentu no regra legál**



Ajente públiku ne'ebé halo servisu aprovizionamentu nian tenke **deklara** sira-nia **rendimentu, sasán no interese sira**



Rejime jurídku aprovizionamentu nian tenke iha sistema **auditoria interna** nian ne'ebé **kle'an** no efikás



publicidade iha Portál Transparénsia (MF), iha jornál sira ho sirkulasaun ne'ebé boot, iha edifísio Ministériu sira no mós iha Ministériu sira-nia website no rede sosiál



Aprovizionamentu tenke **ekonómiku** no bazeia ba prinsípiu otimizasaun nian **relasiona ho kustu no benefísiu**



Aprovizionamentu tenke **justu** no **imparsiál**



Evita **burokrasia** ne'ebé maka ladún nesesária

Osan públiku **labele uza atu selu favór**

Labele halo diskriminasaun iha rekizitu no espesifikasaun sira

Hili konkurrente sira **tuir** nia **kualifikasaun** no tuir sira nia **kualidade** servisu ka produktu nian

trata konkurrente sira ho **igualdade**

PREVENSAUN NO TRANSPARÉNSIA

(Art. da-2, da-6, da-27 to'o da-59)



Governu, liuhosi proposta KAK, mak aprova **estratéjia nasonál ba prevensaun no kombate korrupsaun nian**



Partidu polítiku sira iha obrigasaun atu **promove koñesimentu** no apela ba sira-nia militante no dirijente sira **kona-ba risku sira husi korrupsaun**, no mós iha responsabilidade atu **adota medida sira ba prevensaun**



EMA HOTU NE'EBÉ EZERSE FUNSAUN PÚBLIKA (Art. da-29)
NO MEMBRU SIRA HUSI UMA KAIN TENKE
DEKLARA SIRA-NIA RENDIMENTU, SASÁN
NO INTERESE SIRA (Art. da-34)



Atu **deteta no prevene konflitu interesse** no **identifika aumentu ne'ebé significativu** no ne'ebé la iha **justifikasaun** iha deklarante sira-nia patrimóniu



Deklarasaun inisiál: to'o loron 30 hafoin hahú funsaun

Deklarasaun tinan-tinan: to'o loron 31 fulan-janeiru tinan ida-idak

Deklarasaun finál: to'o loron 30 hafoin remata funsaun

Deklarasaun pós-ezersísu: tinan-tinan, durante tinan 3 hafoin remata funsaun



osan liu
\$1000 tenke
tau iha konta
bankária



PREVENSAUN NO TRANSPARÉNSIA

(Art. da-9 to'o da-13)

INSTITUISAUN ESTADU SIRA-NIAN

Tenke **informa ba públiku**
ho linguajen kle'an
no asesivel ba
ema hotu

Fó hatene kona-ba
nia **organizasaun**,
nia **funsonamentu**,
nia **prosesu ba**
desizaun no mós
kona-ba
responsavel ba
desizaun



Fó sai informasaun ba
sidadaun atu nune'e
nia bele hatene
oinsá, iha ne'ebé
no sé maka bele
fó informasaun

kona-ba hetan
desizaun ruma,
kontaktu sira,
dokumentu saída
mak prezisa no mós
informasaun seluk
ne'ebé relevante



Publikasaun
regulár ba
relatóriu kona-ba
sira nia **atividade**



utiliza **meiu**
eletróniku
atu disemina
informasaun



Tenke **simplifika**
prosedimentu
sira atu **fasilita**
asesu ba públiku
no **redús**
burokrasia



SETÓR SIRA SELUK

JUDISIÁRIU
PRIVADU
SOSIEDADE SIVÍL



SETÓR JUDISIÁRIU

(Art. da-14 to'o da-18)

Kompeténsia,
profisionalizmu no
integridade juis no
Prokuradór Repúblika
nian maka fundamentál
ba susesu iha luta hasoru
korruptsaun



Judisiáriu hanesan
instituisaun importante
ba estadu direitu
no bele influensia
esforsu sira
hodi halakon
korruptsaun

PROESU REKRUTAMENTU, NOMEASAUN NO PROMOSAUN

transparente no
bazeia ba méritu,
kumpre kritériu sira,
halo análize ba
kompeténsia
profisionál
especializada no mós
análize ba sira nia
kondukta iha pasadu

KONDISAUN SIRA BA JUDISIÁRIU NIA INDEPENDÉNSIA

kargu, karreira ka
mandatu labele hetan
interferénsia ne'ebé
la tuir lei husi poder
seluk Estadu nian
no mós tenke iha
independénsia
institusionál
tenke iha
remunerasaun
ne'ebé justa

MAJISTRADU SIRA TENKE IHA

KOMPETÉNSIA

PROFISIONALIZMU

INTEGRIDADE

INDEPENDÉNSIA

IMPARSIALIDADE

KONDUITA PESOAL LOOS

KOMPETÉNSIA TÉKNIKA

DILIJÉNSIA

DIXIPLINA

PROESU JUDISIÁL

tenke nakloke
ba públiku

Majistradu sira iha
obrigasaun atu
fundamenta sira nia
desizaun

desizaun pasivel
ba rekursu

hamenus atrazu iha
implementasaun
no konkluzan
prosesu nian

Informatizasaun ba
prosesu judisiál sira

Prosedimentu
públiku no
transparente iha
distribuisaun
prosesu ba
juis sira

SETÓR PRIVADU
MÓS PARTISIPA IHA
PREPARASAUN
ESTRATÉJIA
NO POLÍTICA NIAN
HODI LUTA HASORU
KORRUPSAUN

SETÓR PRIVADU

(Art. da-19 to'o da-23 no da-60)



Fiskál úniku no konsellu fiskál
husi sosiedade komersiál sira
iha obrigasaun atu **denunsia**
atu **korruptsaun** sira,
se lae mosu iha krime
naun partisipasaun nian

Sosiedade
no Pessoa
koletiva sira

ne'ebé
komete husi
sira-nia órgaun ka
representante sira

responsavel
husi
infrausaun
kriminal sira

Ajente públiku, durante tinan 2,
hafoin remata kargu públiku,
labele servisu ho setór privadu
ne'ebé relasiona diretamente ho
funasaun sira ne'ebé nia dezempeña
ona ka liuhusi ninia supervizaun



koima \$500 to'o \$5.000 ba
entidade husi setór privadu,
no koima \$200 to'o \$2.000
ba antigu ajente públiku

Setór privadu tenke iha **kódigu konduta** no **kódigu governasaun**
empresariál nian ne'ebé adekuaudu ba sira nia atividade ekonómika
no sé mak viola konduta iha sansaun

KÓDIGU
KONDUTA

**Sosiedade komersiál sira iha obrigasaun atu fó informasaun
kona-ba ninia benefisiáriu efetivu sira ho prazu loron 10 ba:**

Ministériu
Públiku,
iha ámbitu
inkéritu
ida-nian

Entidade sira
ne'ebé tenke verifika
deklarasaun
rendimentu, beins
no interese nian sira

Entidade adjudikadora
kontratu públiku nian sira,
iha ámbitu dilijénsia atu
verifika potensial
konfliktu interese nian sira

Karik la fornese informasaun, kona sansaun ho koima \$500 no
karik la fornese informasaun iha prazu adisionál loron 10 tan,
mosu iha krime dezobediénsia nian

SOSIEDADE SIVÍL

(Art. da-24 to'o da-26)

Estadu tenke garante katak inklui mós perspetiva no haree husi **grupu maka laiha representasaun, liuliu refilete mós grupu sira ne'ebé marjinalizadu liu,** liuhusi realizasaun sondajen sira abitasaun nian ka tipu **sondajen ka konsulta** nian seluk



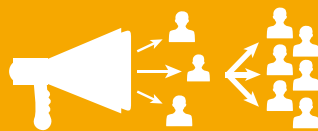
KAK promove, insentiva no realiza asaun formasaun sira ba jornalista

atu promove kompeténsia no independénsia iha jornalismo no ninia knaar hanesan fonte competente no kredível ba **informasaun no edukasaun husi públiku** kona-ba esforsu sira atu kombat korrupsaun.

Formasaun ne'e mós iha objetivu atu **fó koñesimentu no oinsá atu utiliza rejime jurídku ba asesu informasaun** nian husi jornalista sira, hodi aumenta no fasilita sira nia **liberdade atu buka, simu, publika no fahe informasaun ne'ebé justa no rigoroza kona-ba korrupsaun.**



Preparasaun estratéjia sira ba prevensaun no kombat korrupsaun tenke inklui setór representativu sira-hotu husi **sosiedade sivíl,** hanesan organizasaun naun governamentál, sindikatu, órgaun komunikasaun sosiál sira nian no organizasaun relijioza sira



KAK no instituisaun públika sira garante no disemina informasaun ba públiku kona-ba medida sira ba prevensaun no kombat korrupsaun nian

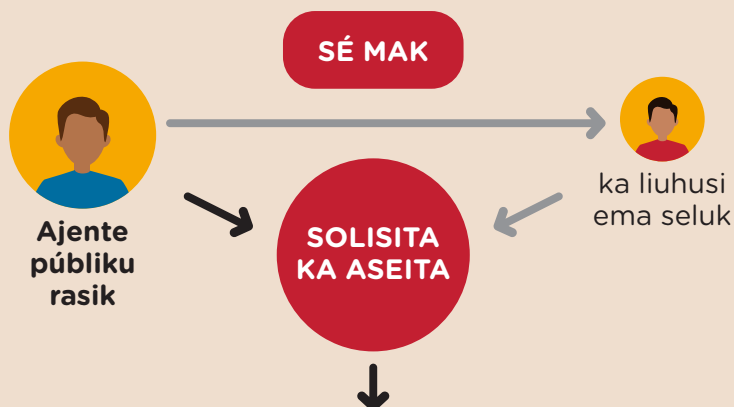


KRIME KORRUPSAUN NIAN

IHA EZERSÍSIU
FUNSAUN PÚBLIKA



KORRUPSAUN PASIVA HUSI AJENTE PÚBLIKU (Art. da-79 no da-80)



VANTAJEN PATRIMONIÁL KA NINIA PROMESA

ne'ebé nia laiha direitu, hanesan osan, karreta ka sasán sira seluk ka

VANTAJEN LA PATRIMONIÁL KA NINIA PROMESA

ne'ebé nia laiha direitu, hanesan kargu, promosaun

hodi pratika

ATU ILÍSITU (Art. da-79)
atu ida ne'ebé **kontráriu**
ba devér sira kargu nian

Ezemplu: ajente públiku
simu osan husi empreza ida
ba nia manán prosesu
aprovizionamentu nian

hodi pratika

ATU LÍSITU (Art. da-80)
atu ida ne'ebé **la kontráriu**
ba devér sira kargu nian

Ezemplu: ajente públiku
simu osan husi ema
na'in ida hodi nia prosesu
hala'o ho lalais

**PRIZAUN
TINAN 3 TO'O
TINAN 15**



**PRIZAUN
TINAN 3 KA
MULTA**

vantajen ho valór \$5000 to'o \$10000 pena aumenta 1/4 tan
vantajen ho valór liu \$10000 pena aumenta 1/3 tan

**Sé maka simu kondensasaun prizaun nian tinan 5 ba leten,
BANDU ATU OKUPA KA EZERSE KARGU PÚBLIKU
durante tinan 5 to'o tinan 10**

KORRUPSAUN ATIVA HUSI AJENTE PÚBLIKU

(Art. da-81)



PEKULATU

(Art. da-82)

AJENTE PÚBLIKU NE'EBÉ APROVEITA OSAN KA SASÁN
SIRA SELUK, NE'EBÉ NIA HETAN ASESU HUSI NIA
KARGU BA NIA BENEFÍSIU KA EMA SELUK NIAN



VALÓR
TO'O \$50
PRIZAUN
TO'O
TINAN 3



VALÓR \$50
TO'O \$5000
PRIZAUN
TINAN 3 TO'O
TINAN 10



VALÓR LIU
\$5000
PRIZAUN
TINAN 4 TO'O
TINAN 12



Sé maka simu kondenasau prizaun tinan 5 ba leten,
BANDU ATU OKUPA KA EZERSE KARGU PÚBLIKU
durante tinan 5 to'o tinan 10

AJENTE PÚBLIKU NE'EBÉ EMPRESTA KA FÓ BA PEÑÓR
OSAN KA SASÁN SIRA SELUK, NE'EBÉ NIA HETAN ASESU
TANBA NIA KARGU, BA NIA BENEFÍSIU KA EMA SELUK NIAN



VALÓR TO'O \$5000
PRIZAUN TO'O TINAN 3



VALÓR LIU \$5000
PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 5

PEKULATU HO UZU



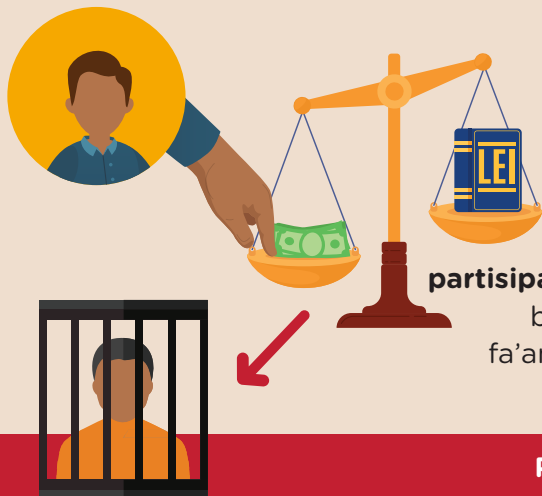
AJENTE PÚBLIKU NE'EBÉ UZA
KA PERMITE EMA SELUK ATU UZA
VEÍKULU KA SASÁN SIRA SELUK HO OBJETIVU PRIVADU
NE'EBÉ LA RELASIONA HO NIA SERVISU

HETAN PRIZAUN TO'O TINAN 2

ATENTADU BA DIREITU PARTISIPASAUN NO IGUALDADE KANDIDATU SIRA NIAN

(Art. da-84)

Ajente Públiku → ne'ebé pratika ka impede atu kontráriu ba nia devér



ho objetivu atu **hetan vantajen**
ne'ebé la'ós nia direitu, ba nia an
rasik ka ba ema seluk

**relasiona ho garantia direitu
partisipasaun no igualdade kandidatu nian**
ba konkursu aprovizionamentu nian,
fa'an ka konsesaun servisu públiku nian

PRIZAUN TO'O TINAN 2 KA MULTA

ABUZU PODÉR NIAN

(Art. da-85)

Ajente Públiku

**ne'ebé halo abuzu husi podér
ka viola nia devér**

(ne'ebé la inklui iha kazu
previstu iha númeru sira seluk)

**atu hetan vantajen
ne'ebé la'ós nia direitu**

ba nia an rasik ka ba ema seluk

PRIZAUN TINAN 1 TO'O TINAN 4



PARTISIPASAUN EKONÓMIKA IHA NEGÓSIU (Art. da-86)



Ajente públiku

ne'ebé tamba nia kargu públiku, tenke intervein iha kontratu ka operasaun ka atividade seluk

no **aproveita nia kargu hodi hetan vantajen** osan ka sasán, ka ho forma seluk, hanesan partisipasaun ekonómika ilegál

hodi hamosu prejuízu **ba interesse públiku** ne'ebé nia administra, fiskaliza, defende ka realiza

PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 8

Karik husi konduta ne'e rezulta prejuízu ba Estado boot liu \$10.000, hetan pena prizaun husi tinan 3 to'o tinan 15.

Sé maka simu condenasaun prizaun nian tinan 5 ba leten, BANDU ATU OKUPA KA EZERSE KARGU PÚBLIKU durante tinan 5 to'o tinan 10

KONFLITU INTERESE SIRA NIAN (Art. da-87)

Ajente públiku
ka ninia família besik

ne'ebé iha interesse privadu
diretu ka indiretu

tenke deklarar liuhusi eskritu
ba entidade públika
kona-ba ninia interesse

no labele hola parte iha
kualkér prosedimentu ka
desizaun kona-ba ida-ne'e



PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 8

Sé maka simu condenasaun prizaun nian tinan 5 ba leten, BANDU ATU OKUPA KA EZERSE KARGU PÚBLIKU durante tinan 5 to'o tinan 10

KRIME KORRUPSAUN NIAN

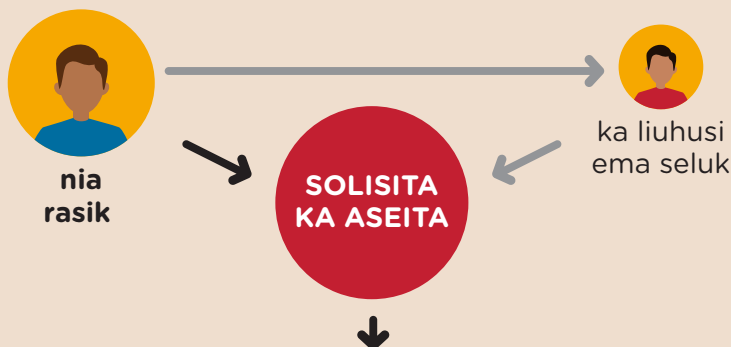
IHA EZERSÍSIU
FUNSAUN PRIVADA



KORRUPSAUN PASIVA IHA SETÓR PRIVADU

(Art. da-89)

SÉ MAKÁ SERVISU BA ENTIDADE IDA HUSI SETÓR PRIVADU



VANTAJEN PATRIMONIÁL KA NINIA PROMESA

ne'ebé nia laiha direitu, hanesan osan, karreta ka sasán sira seluk ka

VANTAJEN LA PATRIMONIÁL KA NINIA PROMESA

ne'ebé nia laiha direitu, hanesan kargu, promosaun

KONTRATU



hodi pratika **ATU ILÍSITU**
atu ida ne'ebé **kontráriu**
ba devér sira kargu nian



Karik atu ida-ne'e halo
distorsaun konkorrénsia
ka prejudika ema seluk



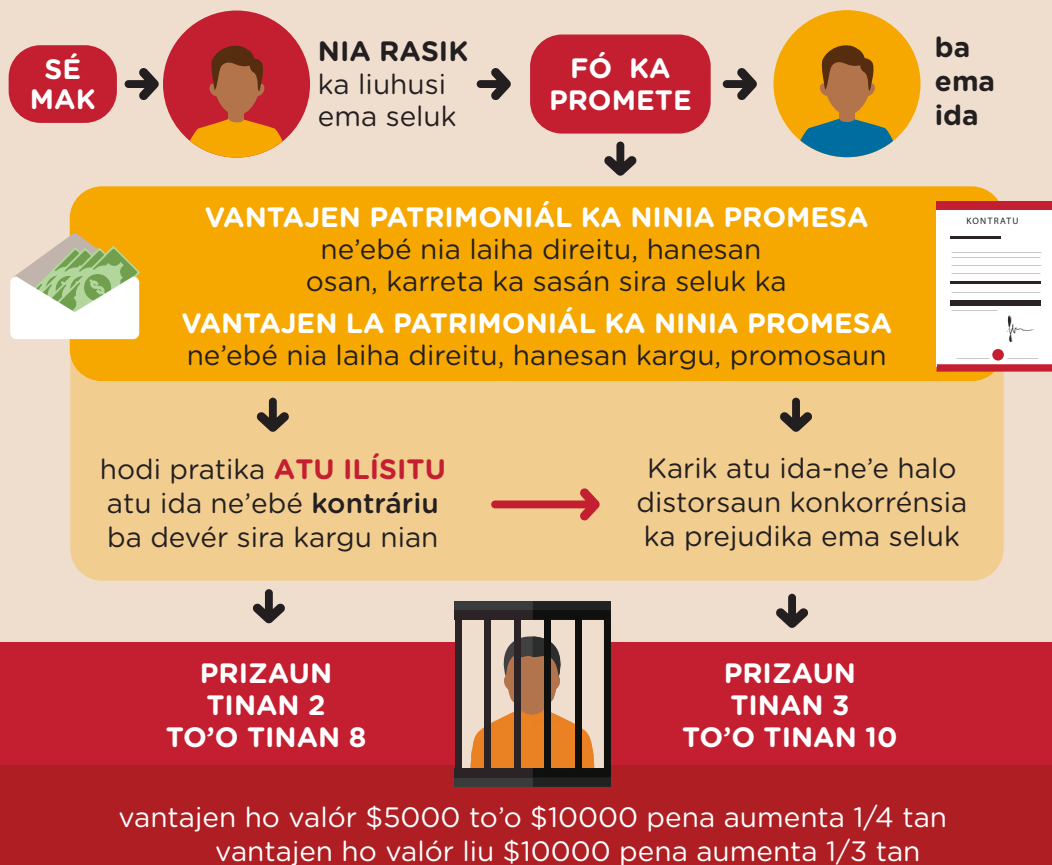
**PRIZAUN
TINAN 2
TO'O TINAN 8**



**PRIZAUN
TINAN 3
TO'O TINAN 10**

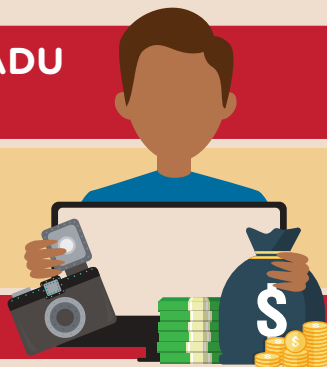
vantajen ho valór \$5000 to'o \$10000 pena aumenta 1/4 tan
vantajen ho valór liu \$10000 pena aumenta 1/3 tan

KORRUPSAUN ATIVA IHA SETÓR PRIVADU (Art. da-90)



PEKULATU IHA SETÓR PRIVADU (Art. da-91)

Sé mak **aproveita osan ka sasán** sira seluk, ne'ebé nia hetan asesu husi nia kargu ba nia benefísiu ka ema seluk nian



PRIZAUN TO'O TINAN 2 KA MULTA

KRIME KORRUPSAUN SIRA SELUK



BRANKEAMENTU

(Art. da-99)

Brankeamentu osan nian
ne'ebé mai husi krime korrupsaun nian

PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 12



SUBORNU

(Art. da-93)

Sé maka **konvense ka tenta konvense**
ema seluk, liuhusi oferta ka promesa ba
vantajen patrimoniál ka la'ós patrimoniál,
hodi fó depoimentu, deklarasaun,
ka informasaun falsu ba tribunál



PRIZAUN TO'O TINAN 4 KA MULTA (bainhira prátika ne'e akontese)

PRIZAUN TO'O TINAN 3 KA MULTA (Bainhira la konkretiza prátika ne'e)

OBSTRUSAUN BA PRODUSAUN PROVA NIAN

(Art. da-94, da-60 to'o da-78 no da-88)

Sé maka **uza forza fízika, ameasa ka**
intimidasaun, promesa, oferta ka
konsesaun benefísiu nian hodi hetan
testemuñu falsu ka atu impede
testemuñu ka apresenta prova



Sé mak **rekuza atu koopera ho justisa** sein motivu justifikadu

PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 5

PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 8

(ba ema ne'ebé ezerse kualkér funsaun polítika,
funsau públika sivil, polisiál ka militár)



OBSTRUSAUN BA ATIVIDADE MAJISTRATURA KA FUNSIONÁRIU NIAN (Art. da-95)

Sé maka **uza forza física,**
ameasa ka intimida majis-
tradu ida ka **funسیونáriu**
judisiál ka **polisiál** hodi
impede atu ezerse devér
husi sira-nia funsaun →



PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 6

Bainhira ema ida-ne'e ezerse
kualkér funsaun polítika, funsaun
públika sivíl, polisiál ka militár →

PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 10

Bainhira husi prátika ida-ne'e
rezulta prejuízu ba ema seluk →

PRIZAUN TINAN 3 TO'O TINAN 12

FRAUDE IHA KONSTRUSAUN (Art. da-96)

Empreza
ne'ebé fa'an
materiál
konstrusaun
nian

Konstrutór
obra
infraestrutura
nian

Responsavel
ba supervizaun
obra nian ka
simu materiál

(entidade públika ka privada)



ne'ebé **la fornese ka la uza kuantidade ka**
kualidade husi materiál ne'ebé presiza, ka **la**
aplika métodu prosedimentu tékniku nian ne'ebé iha
ho objetivu atu hetan vantajen patrimoniál ida



PRIZAUN TINAN 2 TO'O TINAN 6



OBSTRUSAUN NO AFASTAMENTU KONKORRENTE NIAN HUSI APROVIZIONAMENTU KA VENDA PÚBLIKA (Art. da-97)

33

SÉ MAK



NIA RASIK
ka liuhusi
ema seluk



Impede ka
perturba atu ida
ne'ebé relasiona
ho prosedimentu
aprovizionamentu
nian ka venda,
ne'ebé hala'o husi
entidade pública
ka privada

→
KA

Hadook ka
tenta hadook
konkorrente
ka lisitante ho
forsa, ameasa
boot, bosok
ka ofere
vantajen

→
KA

maka la
konkorre
ka lisita
tamba
simu
vantajen
patrimoniál



PRIZAUN TO'O TINAN 2 KA MULTA



SOI RIKUSOIN NE'EBÉ LAIHA JUSTIFIKASAUN (Art. da-98)



Sé maka okupa kargu
públiku no **la justifika**
rikusoin nia orijen,
boot liu 25% husi
nia rendimentu
legál koñesidu, durante
ezerse kargu no to'o
tinan tolu hafoin remata.



Lakon rikusoin ba Estadu,
rikusoin ne'ebé liu rendimentu
legál koñesidu



PRIZAUN TO'O TINAN 5





HATETE LAE BA KORRUPSAUN





**VIII GOVERNUN
KONSTITUSIONÁL**

PREZIDÉNSIA
KONSELLU
MINISTRUS